

Moyens d'enseignement romands et cantonaux utilisés durant la scolarité obligatoire en Suisse romande

ALLEMAND : CYCLES 1 et 2 : ANNÉES 1 à 8 : année scolaire 2016/2017

MOYENS ROMANDS	ANNÉES						
ORDRE ALPHABÉTIQUE TITRE	BERNE	FRIBOURG	GENÈVE	JURA	NEUCHÂTEL	VALAIS	VAUD
<ul style="list-style-type: none"> • Dico plus : dictionnaire allemand - français, français - allemand = Wörterbuch Deutsch - Französisch, Französisch - Deutsch : [correspond au niveau A1-B1 du CECR]. (2006). Paris : Didier dictionnaire 	5 à 8	-	5 à 8	-	6 à 8	-	5 à 8
	classe	-	école	-	classe	-	classe
<ul style="list-style-type: none"> • Education et ouverture aux langues à l'école - EOLE. (2003). Neuchâtel : CIIP 	1 à 8	1 à 8	1 à 8	1 à 8	1 à 8	1 à 8	1 à 8
site EOLE documents en ligne (accès réservé aux enseignants, login nécessaire)							
<ul style="list-style-type: none"> • Genial A1 : Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. (2002 à 2006). Berlin : Langenscheidt 	9	8 (primaire) 9 (secondaire)	9 à 10	9	8 à 9	8	8
Lehrerhandbuch : ISBN 3-468-47552-7	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant
Testheft mit Audio-CD : ISBN 3-468-47558-6	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant
Intensivtrainer online pour les élèves	enseignant	enseignant	enseignant	élève	enseignant	enseignant	enseignant
1 Audio-CD zum Kursbuch	enseignant	enseignant	enseignant	enseignant	classe	enseignant	enseignant
CD-ROM A1	enseignant	enseignant	classe	enseignant	-	enseignant	enseignant
DVD A1	enseignant	ens./école	enseignant	enseignant	-	enseignant	école
Kursbuch A1	-	élève	-	élève	classe	-	élève
Arbeitsbuch mit Audio-CD	élève	élève	-	élève	élève	élève	élève
Glossar, Französisch	élève	élève	-	élève	élève	élève	élève
A1 Videotrainer	-	école	enseignant	-	-	enseignant	école
A1 Audiotrainer	-	école	-	-	-	-	école
<ul style="list-style-type: none"> • Genial lexique. (2008). Lausanne : Ediplus 	-	-	9 à 11	-	-	8 à 11	8 à 11
fascicule	-	-	élève	-	-	élève	élève

Moyens d'enseignement romands et cantonaux utilisés durant la scolarité obligatoire en Suisse romande

ALLEMAND : CYCLES 1 et 2 : ANNÉES 1 à 8 : année scolaire 2016/2017

MOYENS ROMANDS	ANNÉES						
ORDRE ALPHABÉTIQUE TITRE	BERNE	FRIBOURG	GENÈVE	JURA	NEUCHÂTEL	VALAIS	VAUD
<ul style="list-style-type: none"> • Der grüne Max : Deutsch für die Romandie : 5. Klasse / Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP). (2014). München : Klett-Langenscheidt 	5	5	5	5	5	5	5
description du moyen							
documents en ligne (accès réservé aux enseignants, login nécessaire)							
Der grüne Max 5H / 3P. (s.d.). Sion : DECS	-	-	-	-	-	5	-
cartes de vocabulaire	-	-	-	-	-	élève	-
<ul style="list-style-type: none"> • Der grüne Max : Deutsch für die Romandie : 6. Klasse / Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP). (2015). München : Klett-Langenscheidt 	6	6	6	6	6	6	6
description du moyen							
documents en ligne (accès réservé aux enseignants, login nécessaire)							
Der grüne Max 6H / 4P. (s.d.). Sion : DECS	-	-	-	-	-	6	-
cartes de mots pour l'enseignant	-	-	-	-	-	enseignant	-
cartes de vocabulaire	-	-	-	-	-	élève	-
cartes de jeux	-	-	-	-	-	classe	-
<ul style="list-style-type: none"> • Junior 7. (2016). Neuchâtel : CIIP 	-	-	7	rentrée 2017	Classes PRIMA uniquement ¹ / 7	7	7
description du moyen							
Junior 7H / 5P. (s.d.). Sion : DECS	-	-	-	-	-	7	-
cartes de mots pour l'enseignant	-	-	-	-	-	enseignant	-
cartes de vocabulaire	-	-	-	-	-	élève	-
cartes de jeux	-	-	-	-	-	classe	-

¹Projet PRIMA : expérimentation pilote d'enseignement précoce de l'allemand par immersion partielle

Moyens d'enseignement romands et cantonaux utilisés durant la scolarité obligatoire en Suisse romande

ALLEMAND : CYCLES 1 et 2 : ANNÉES 1 à 8 : année scolaire 2016/2017

MOYENS ROMANDS	ANNÉES						
ORDRE ALPHABÉTIQUE TITRE	BERNE	FRIBOURG	GENÈVE	JURA	NEUCHÂTEL	VALAIS	VAUD
<ul style="list-style-type: none"> Kaléido : inventaire sélectif de supports didactiques. (1994). Neuchâtel : Corome ; [s.l.] : Office romand des services cantonaux des éditions et du matériel scolaires 	-	élèves non-francophones	-	élèves non-francophones	3 à 7	-	-
1 dossier ISBN 10 : 2-88451-009-5 / ISBN 13 : 978-2-88451-009-7	-	enseignant	-	enseignant	école	-	-
<ul style="list-style-type: none"> Odyssea : vade mecum. (s.d.). Fribourg : Office cantonal du matériel scolaire 	-	élèves non-francophones	-	élèves non-francophones	élèves non-francophones	-	-
1 dossier ISBN 10 : 2-88451-008-7 / ISBN 13 : 978-2-88451-008-0	-	enseignant	-	enseignant	enseignant	-	-
<ul style="list-style-type: none"> Portfolio européen des langues pour enfants de 7 à 11 ans : PEL I 	-	-	-	-	5 à 6	-	-
Portfolio européen des langues							
<ul style="list-style-type: none"> Portfolio européen des langues pour enfants de 11 à 15 ans et pour adolescents : PEL II 	9 à 11 (proposé)	-	8 à 11	9 à 11 (proposé)	9 à 11	-	-
Portfolio européen des langues							
<ul style="list-style-type: none"> Tamburin 1. (1996 à 1998). Ismaning : Max Hueber 	-	5 à 6	-	-	-	-	-
livre du maître (français) : ISBN 978-3-19-081577-7	-	enseignant	-	-	-	-	-
2 CD zum Lehrbuch : ISBN 978-3-19-061577-3	-	enseignant	-	-	-	-	-
Kassette 1 zum Lehrbuch : Hörtexte und Übungen	-	enseignant	-	-	-	-	-
Kassette 2 zum Lehrbuch : Lieder und Singspiel	-	enseignant	-	-	-	-	-
fiche de travail / Poster	-	élève	-	-	-	-	-
Schülerbuch + Arbeitsbuch ISBN 978-3-19-001577-1 et ISBN 978-3-19-011577-8	-	élève	-	-	-	-	-
matériel de classe : 1 caisse	-	classe	-	-	-	-	-
kit de différenciation : Buch + Audio CD vol. 1 & 2	-	-	-	-	-	-	-

Moyens d'enseignement romands et cantonaux utilisés durant la scolarité obligatoire en Suisse romande

ALLEMAND : CYCLES 1 et 2 : ANNÉES 1 à 8 : année scolaire 2016/2017

MOYENS ROMANDS

ANNÉES

ORDRE ALPHABÉTIQUE TITRE	BERNE	FRIBOURG	GENÈVE	JURA	NEUCHÂTEL	VALAIS	VAUD
• Tamburin 2. (1997 à 1998). Ismaning : Max Hueber	7 à 8	7	-	7 à 8	7	-	-
livre du maître (français) : ISBN 978-3-19-071578-7	enseignant	enseignant	-	enseignant	enseignant	-	-
2 CD zum Lehrbuch : ISBN 978-3-19-061578-0	enseignant	enseignant	-	enseignant	classe	-	-
Kassette 1 zum Lehrbuch : Hörtexte und Übungen	-	enseignant	-	enseignant	-	-	-
Kassette 2 zum Lehrbuch : Lieder und Singspiel	-	enseignant	-	enseignant	-	-	-
fiche de travail / Poster	-	élève	-	élève	-	-	-
Schülerbuch + Arbeitsbuch ISBN 978-3-19-001578-8 et ISBN 978-3-19-011578-5	élève	élève	-	élève	classe	-	-
matériel de classe : 1 caisse	-	classe	-	classe	classe	-	-
kit de différenciation : Buch + Audio CD	-	-	-	enseignant	-	-	-
Neuchâtel : vocabulaire allemand pour les élèves de 7 ^e (coffret de 100 fiches quadrillées)	-	-	-	-	élève	-	-
• Tamburin 3. (1997 à 1999). Ismaning : Max Hueber	-	-	8	-	-	-	-
livre du maître (français) : ISBN 3-19-071579-3	-	-	enseignant	-	-	-	-
2 CD zum Lehrbuch : ISBN 978-3-19-061579-7	-	-	classe	-	-	-	-
Kassette 1 zum Lehrbuch : Hörtexte und Übungen	-	-	-	-	-	-	-
Kassette 2 zum Lehrbuch : Lieder und Singspiel	-	-	-	-	-	-	-
Schülerbuch + Arbeitsbuch ISBN 978-3-19-001579-5 et ISBN 978-3-19-011579-2	-	-	élève	-	-	-	-
matériel de classe : 1 caisse	-	-	classe	-	-	-	-

Moyens d'enseignement romands et cantonaux utilisés durant la scolarité obligatoire en Suisse romande

ALLEMAND : CYCLES 1 et 2 : ANNÉES 1 à 8 : année scolaire 2016/2017

MOYENS CANTONAUX	ANNÉES						
ORDRE ALPHABÉTIQUE AUTEUR/TITRE	BERNE	FRIBOURG	GENÈVE	JURA	NEUCHÂTEL	VALAIS	VAUD
• Charpié, N. et al. (2008). Bunti im Sprachenland : Begegnung mit der deutschen Sprache im Kindergarten. Delémont : République et Canton du Jura	-	-	-	1 à 2	-	-	-
1 classeur	-	-	-	enseignant	-	-	-
1 CD-ROM	-	-	-	enseignant	-	-	-
• Charpié, N. et al. (2010). Die Abenteuer von Bunti und Zupfi : Sensibilisierung für die deutsch Sprache in der 1. Und 2. Klasse der Primarschule. Delémont : République et Canton du Jura	-	-	-	3 à 4	-	-	-
1 CD-ROM	-	-	-	enseignant	-	-	-
• Kit de différenciation allemand. [Volume 1]. (2003). Lausanne : Direction générale de l'enseignement obligatoire	5 à 6	-	-	-	-	-	5 à 6
1 imprimé	enseignant	-	-	-	-	-	enseignant
1 CD	enseignant	-	-	-	-	-	enseignant
• Kit de différenciation allemand. [Volume 2]. (2003). Lausanne : Direction générale de l'enseignement obligatoire	7 à 8	-	-	-	-	-	5 à 6
1 imprimé	enseignant	-	-	-	-	-	enseignant
1 CD	enseignant	-	-	-	-	-	enseignant

Moyens d'enseignement romands et cantonaux utilisés durant la scolarité obligatoire en Suisse romande

ALLEMAND : CYCLES 1 et 2 : ANNÉES 1 à 8 : année scolaire 2016/2017

SITES INTERNET CANTONAUX	ANNÉES						
	BERNE	FRIBOURG	GENÈVE	JURA	NEUCHÂTEL	VALAIS	VAUD
<ul style="list-style-type: none"> • Educlasse.ch. Tramelan ; Delémont : Centre Mitic InterJurassien (CMIJ). Site internet : http://www.educlasse.ch/ (accès libre aux élèves et avec login pour les enseignants) (Pages consultées le 11 février 2017) 	1 à 11	-	-	1 à 11	-	-	-
<ul style="list-style-type: none"> • Fralleng. Fribourg : SENOF. Site internet : www.fralleng.ch (Pages consultées le 11 février 2017) 	-	5 à 11	-	-	-	-	-
<ul style="list-style-type: none"> • Friportail. Fribourg : Etat de Fribourg ; HEP-FR. Site internet : http://friportail.ch (accès réservé aux enseignants, login nécessaire) (Pages consultées le 11 février 2017) 	-	5 à 11	-	-	-	-	-
<ul style="list-style-type: none"> • "Petit-Bazar". Genève : DSI-SEM. Site internet : http://petit-bazar.unige.ch/ (accès réservé aux enseignants, login nécessaire) (Pages consultées le 11 février 2017) 	-	-	1 à 8	-	-	-	-
<ul style="list-style-type: none"> • Réseau pédagogique neuchâtelois. Neuchâtel : OISO. Site internet : https://portail.rpn.ch/Pages/Accueil.aspx# (avec login) (Pages consultées le 11 février 2017) 	-	-	-	-	1 à 11	-	-
<ul style="list-style-type: none"> • Site pédagogique officiel de l'enseignement primaire. Genève : DIP, Enseignement primaire. Site internet : http://edu.ge.ch/ep (accès réservé aux enseignants, login nécessaire) (Pages consultées le 11 février 2017) 	-	-	1 à 8	-	-	-	-

© IRDP/Secteur Documentation – Neuchâtel (2017)

Ces données ont été revues et approuvées par les départements de l'instruction publique romands et tessinois de la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP).